



HEIDENHAIN

Condiciones generales de contrato de la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN

Moodle (fecha 20.06.2018)

La empresa DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH ("JH") explota un portal eLearning, el portal de aprendizaje de HEIDENHAIN Moodle. Las condiciones que figuran a continuación son válidas para la adquisición de todo derecho de acceso o de utilización de la plataforma de aprendizaje, así como de su contenido. En lo que concierne a su utilización, para todos sus usuarios y participantes, asimismo son válidas las condiciones de utilización.

La plataforma de aprendizaje está disponible únicamente para usuarios y participantes, como soporte para facilitar contenidos de aprendizaje incluidos en la formación HEIDENHAIN Interactive Training (HIT). Los distintos usuarios pueden adquirir derechos de acceso y de utilización a diversos paquetes de aprendizaje HIT.

1. Solicitud y registro

Para los distintos paquetes de aprendizaje HIT, el usuario ("adquiriente") dispone la posibilidad de seleccionar entre la adquisición de las autorizaciones de acceso y utilización siguientes.

1.1 Licencia individual de lectura

El adquiriente de una licencia individual de lectura obtiene derechos de acceso y utilización al paquete de aprendizaje HIT seleccionado en cuestión, según las condiciones de utilización, para un participante registrado. En el caso de que el adquiriente sea una persona física, el adquiriente es al mismo tiempo participante. En el caso de que el adquiriente sea una persona jurídica, una entidad de derecho público o una empresa según el párrafo 14 de la BGB, es imprescindible que se indiquen todos los datos de contacto de una persona física como participante, considerando la legislación relativa a la protección de datos. Es imprescindible que dicha persona física sea un empleado de la persona jurídica, de la empresa o de la entidad de derecho público.

Tras la verificación de los datos de la solicitud, el adquiriente recibe los datos de acceso para un participante al paquete de aprendizaje HIT seleccionado para la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN. En cualquier momento, JH es susceptible de poder rechazar el registro y/o la solicitud según su propio juicio.

El adquiriente garantiza que no cederá los datos de acceso a terceros, únicamente a sus propios empleados, y que tras la finalización de la relación laboral, dicha autorización de acceso caducará. El período de utilización autorizado es de 12 meses a partir de la activación de la conexión.

1.2 Licencia de aula BASE

Este tipo de utilización está disponible para los cursos de formación y perfeccionamiento escolar y profesional realizados por parte de centros de enseñanza, en calidad de adquirientes, tales como escuelas de formación profesional, escuelas técnicas superiores o universidades. El centro de enseñanza obtiene acceso y derechos de utilización como administrador para un aula con licencia según el paquete de aprendizaje HIT seleccionado. El centro de enseñanza nombra a su administrador. El administrador gestiona en todo momento las cuentas de alumno predefinidas por la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN. Para dicho tipo de licencia, el administrador puede activar un máximo de 20 cuentas de alumno, que obtienen un derecho de utilización simple, y no transferible, del aula y del material de aprendizaje dispuesto en la misma. El administrador únicamente tiene permiso para admitir sus propios alumnos como participantes del centro de enseñanza correspondiente y otorgarles una autorización de uso.

Las cuentas de alumno se abren previamente, son anónimas y están protegidas con contraseña.

Tras la verificación de los datos de la solicitud, el centro de enseñanza recibe los datos de acceso al paquete de aprendizaje HIT seleccionado

para la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN. En cualquier momento, JH es susceptible de poder rechazar el registro y/o la solicitud según su propio juicio.

El período de la autorización de uso de la licencia de aula por parte del centro de enseñanza es por lo menos de 24 meses. Una vez transcurridos los primeros 24 meses, cualquiera de las partes puede rescindir el contrato con una período de antelación de tres meses.

1.3 Licencia de aula Premium

Este tipo de utilización está disponible para los cursos de formación y perfeccionamiento escolar y profesional realizados por parte de centros de enseñanza, en calidad de adquirientes, tales como escuelas de formación profesional, escuelas técnicas superiores o universidades. El centro de enseñanza obtiene acceso y derechos de utilización como administrador para un aula con licencia según el paquete de aprendizaje HIT seleccionado. El centro de enseñanza nombra a su administrador. El administrador dispone de pleno derecho para inscribir o anular la inscripción de las cuentas de alumno y la gestión de las contraseñas de su aula. Para dicho tipo de licencia, el administrador puede activar un máximo de 20 cuentas de alumno, que obtienen un derecho de utilización simple, y no transferible, del aula y del material de aprendizaje dispuesto en la misma. El administrador únicamente tiene permiso para admitir sus propios alumnos como participantes del centro de enseñanza correspondiente y otorgarles una autorización de uso.

Las cuentas de alumno se pueden personalizar y están protegidas con una contraseña.

Por otra parte, la licencia de aula Premium pone a disposición exclusivamente para el administrador múltiples funciones adicionales dentro de la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN:

- Carga de contenidos específicos del paquete de aprendizaje dentro de la plataforma de aprendizaje (PDF, videos, ficheros Word/Excel, etc.)
- Acceso al progreso de aprendizaje de las cuentas de alumno
- Utilización de herramientas Moodle (creación de sus propias comprobaciones / encuestas, calendario de registros, etc.)
- Derechos limitados de administración del aula (inscripción o anular la inscripción de cuentas de alumno y la administración de contraseñas)

Tras la verificación de los datos de la solicitud, el centro de enseñanza recibe los datos de acceso al paquete de aprendizaje HIT seleccionado para la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN. En cualquier momento, JH es susceptible de poder rechazar el registro y/o la solicitud según su propio juicio.

El período de la autorización de uso es por lo menos de 24 meses. Una vez transcurridos los primeros 24 meses, cualquiera de las partes puede rescindir el contrato con una período de antelación de tres meses.

1.4 Licencia de demostración

El usuario puede registrarse como participante para un período de tres meses y, tras la activación, recibe acceso al capítulo de introducción del paquete de aprendizaje HIT en cuestión seleccionado, así como derecho de consulta del cuaderno de trabajo HIT. La activación de dicho acceso queda a criterio de JH.

En el caso de datos incorrectos o incompletos, el derecho de utilización puede retirarse en cualquier momento con efecto inmediato.

2. Obligaciones del usuario, así como de todos los autorizados al acceso

Todos los usuarios están obligados a manipular con estricta confidencialidad los datos accesibles de todos los participantes, y esencialmente no cederlos a terceros sin la autorización escrita del afectado. Ello es válido especialmente en lo que se refiere a los nombres y las direcciones de correo electrónico de los participantes registrados en el sistema. Esta plataforma de aprendizaje sirve exclusivamente para facilitar contenidos de aprendizaje del programa de aprendizaje HEIDENHAIN Interactive Training (HIT) de JH, para

la creación y realización de cursos Moodle y E-portafolios sobre el paquete de aprendizaje HIT en cuestión. No es admisible utilizar la plataforma de cualquier otra manera, por ejemplo, para otros fines privados y/o comerciales. Todos los usuarios están obligados a cumplir con las disposiciones legales, en particular, con las disposiciones relativas al derecho de la propiedad intelectual y a la protección de datos. Queda expresamente prohibido disponer enlaces que apunten a páginas de Internet externas. Esencialmente, para todos los usuarios de la plataforma de aprendizaje está prohibido:

- Sin autorización, modificar, ocultar o borrar datos, inutilizarlos y/o utilizarlos de modo distinto al previsto.
- En particular, difundir material de organismos anticonstitucionales o de su ideología.
- Efectuar declaraciones ofensivas, insultantes o difamatorias sobre otras personas.
- Dañar la reputación de JH y/o de sus productos.

Asimismo, son válidas las condiciones de utilización de la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN Moodle.

3. Obligaciones adicionales especiales del adquiriente de la licencia de aula Premium

El adquiriente de una licencia de aula Premium debe encargarse de que el espacio de memoria puesto a disposición del administrador se utilice exclusivamente para almacenar contenidos relacionados con los distintos temas de formación. La carga y el almacenamiento de los contenidos creados únicamente es admisible siempre y cuando se trate de contenidos de aprendizaje relacionados temáticamente con el paquete de aprendizaje HIT en cuestión. Moodle no dispone de ninguna función de archivado, y únicamente determinados datos relacionados con los participantes se asignan a los participantes registrados. En el caso de darse de baja del sistema o que por motivo, por ejemplo, del abandono de la formación, se borre del Identity Management central, y por lo tanto se borre de la base de datos de Moodle, dichos datos determinados y relacionados con el participante se pierden.

4. Exclusión de la utilización

En el caso de infracciones graves y/o continuadas de dichas condiciones generales de contrato, inclusive las condiciones de utilización, los usuarios afectados o los participantes individuales pueden quedar excluidos de la utilización de la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN durante cierto tiempo o durante todo el periodo de utilización. Asimismo, JH se reserva el derecho de borrar del sistema, tras una notificación, a aquellos usuarios o participantes que no sean activos en la plataforma de aprendizaje durante un periodo de cuatro meses tras la finalización del periodo de utilización mínimo en cuestión.

5. Garantía

JH no garantiza ninguna característica determinada. En particular, no se garantiza que la plataforma de aprendizaje sea compatible con el software existente. JH no se encarga de hacer copias de seguridad de los datos almacenados. JH no garantiza la disponibilidad del sistema o de determinados contenidos durante un cierto periodo de tiempo o en un instante determinado. Sin embargo, el objetivo de JH es que los periodos de inactividad sean lo más cortos posibles y por este motivo se encarga de que todas las funciones siempre estén disponibles en la medida de lo posible.

JH indica expresamente que todos los ficheros y el material de aprendizaje que se disponen en la plataforma de aprendizaje, no son adecuados para aplicaciones en un entorno productivo, y que se deben utilizar exclusivamente en un entorno de test seguro y protegido.

6. Responsabilidad

- a) JH incurre en responsabilidad absoluta según las disposiciones legales por daños mortales, personales o de

salud, que se deban a un incumplimiento negligente o premeditado de las obligaciones de JH, de sus representantes legales o de sus auxiliares ejecutivos, así como por daños cubiertos por la ley de responsabilidad por el producto, así como por daños que se deban a infracciones contractuales gravemente negligentes o premeditadas. Si JH debe ofrecer una garantía de calidad y/o durabilidad, incurre asimismo en la responsabilidad en el marco de dicha garantía. En lo que concierne a los daños que se deben a la falta de calidad o durabilidad garantizada, pero que sin embargo no forman parte directamente del objeto del contrato, en realidad JH incurre únicamente en responsabilidad si el riesgo de dicho tipo de daño queda cubierto claramente por la garantía de calidad y durabilidad.

- b) JH incurre asimismo en responsabilidad por daños provocados por negligencias simples, siempre y cuando dichas negligencias hagan referencia a la infracción de obligaciones contractuales cuyo cumplimiento para el objetivo del contrato tiene una gran importancia. Lo mismo es válido para reivindicaciones de indemnización de daños y perjuicios por incumplimiento del contrato. Sin embargo, la responsabilidad existe únicamente si los daños típicamente están vinculados con el contacto y son previsibles.

- c) Sin considerar la naturaleza jurídica de la reivindicación vigente, una responsabilidad más amplia de JH queda descartada; ello es válido en particular asimismo para reivindicaciones delictivas o reivindicaciones de restitución de gastos no útiles por incumplimiento del contrato. Si la responsabilidad de JH queda descartada o esta limitada, ello es válido asimismo para la responsabilidad personal de sus empleados, trabajadores, colaboradores, representantes o auxiliares ejecutivos.

7. Recopilación y utilización de datos

En parte, la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN registra datos de carácter personal, que se emplean o recopilan exclusivamente con fines de inicio de sesión y utilización de las funciones de la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN o de la App-Moodle y/o del procesado del pedido. Al registrarse en la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN, el participante declara estar conforme con el hecho de que JH tenga permiso para recopilar, manipular y utilizar los datos de contacto introducidos en el contexto del inicio de sesión, así como los datos predeterminados de carácter personal introducidos voluntariamente en el contexto de la utilización de los servicios disponibles, siempre y cuando ello sea necesario para la prestación del servicio conforme a lo estipulado en el contrato. Para información adicional, véase la declaración de protección de datos de JH.

El usuario garantiza que los ficheros transferidos no contengan datos de carácter personal y comprueba si eventualmente se han contaminado con un virus de ordenador, para ello empleando las medidas de precaución usuales (en particular, un "scan" de virus) y siempre que se trate de ficheros probablemente ejecutables (programas de ordenador o datos útiles, que pueden contener código ejecutable), antes de la carga de dichos ficheros transferidos.

8. Derecho de la propiedad intelectual

En todos los ficheros y contenidos, el usuario está obligado expresamente a respetar el derecho de la propiedad intelectual vigente. En el caso de contenidos que JH ponga a disposición, es válido lo siguiente:

Copyright© DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH. Reservados todos los derechos. Todos los textos, imágenes, gráficos, documentos de sonido, animaciones y secuencias de video existentes en la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN Moodle están sujetos al derecho de la propiedad intelectual o a otras leyes para la protección de la propiedad intelectual. No se admite la reproducción, modificación o utilización en otras publicaciones electrónicas o impresas, siempre y cuando no se determine lo contrario, sin el consentimiento expreso de la empresa DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH.

En el caso de datos puestos a disposición por parte del administrador de la licencia de aula Premium, es válido lo siguiente:

Es responsabilidad de las unidades de formación y de sus correspondientes administradores los contenidos del curso que no se hayan puesto a disposición por parte de JH en el paquete de aprendizaje HIT. El cumplimiento del derecho de la propiedad intelectual es responsabilidad de las unidades de formación, así como de los administradores. La unidad de formación, o bien el administrador nombrado por dicha unidad, se compromete, en el caso de indicios de una eventual infracción de la ley, por ejemplo, por injurias, por violación del derecho de la propiedad intelectual, etc., a bloquear inmediatamente los contenidos afectados y tras su inspección exhaustiva, borrarlos o volverlos a desbloquear. En cualquier caso, JH debe informar por escrito sobre un indicio de una posible infracción de la ley. JH está autorizado, en el caso de reclamaciones por infracciones de la ley (por ejemplo, el derecho de la propiedad intelectual, injurias, etc.), para bloquear inmediatamente y borrar cualquier tipo de contenido.

9. Explotación de la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN

9.1 La utilización de los contenidos de la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN (contenidos de licencia correspondientes, véase 1.) es posible técnicamente de dos modos:

- Utilización vía la App Moodle
- Utilización mediante un navegador estándar de Internet

El usuario es el único responsable del cumplimiento de dichas condiciones previas imprescindibles del sistema.

9.2 JH recomienda priorizar la utilización de la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN Moodle antes de la App Moodle. Dicha App Moodle está disponible en las tiendas de App correspondientes.

JH no facilita la App Moodle, dicha aplicación no constituye ningún producto de JH, ni es accesible a través de JH o en JH. JH no asume ninguna garantía, promesa u otro tipo de compromiso en relación con la adquisición de la App Moodle o la utilización a través de dicha aplicación.

Utilizando la App Moodle, también resulta posible adicionalmente la edición fuera de línea de los contenidos de aprendizaje. En el caso de edición fuera de línea, sin embargo no resulta posible la utilización del control del proceso de aprendizaje, ni emplear algunas herramientas Moodle, ni actualizaciones de la versión (Plataforma Moodle o Content HIT).

10. Rescisión y finalización del contrato

10.1 Todas las partes están autorizadas para poder rescindir el contrato por escrito con un plazo de tres (3) meses, siempre y cuando no se haya acordado de otro modo.

10.2 En el caso de una violación culpable de las disposiciones de las presentes condiciones de utilización, en especial, aunque no exclusivamente, en el caso de vulneración del alcance del servicio prestado o del contenido del derecho de utilización por parte del usuario o contra el derecho de propiedad intelectual, JH queda facultado para rescindir el contrato de modo inmediato.

10.3 Con la finalización del contrato, expira el derecho de utilización en relación con la plataforma de aprendizaje y de sus contenidos. JH está autorizado para borrar todas las cuentas de modo irrevocable.

11. Modificación del derecho de utilización

Sin previa notificación y en cualquier momento, JH puede modificar o anular partes o determinadas funciones de la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN Moodle.

Por otra parte, JH está autorizado para modificar en cualquier momento las condiciones de utilización. Las modificaciones entran en vigor una vez que se publiquen en línea. Continuando a utilizar la plataforma de aprendizaje de HEIDENHAIN Moodle, usted está de acuerdo con las condiciones de utilización modificadas y queda vinculado a sus disposiciones.

12. Ley y competencia jurisdiccional aplicable

12.1 Las presentes condiciones y las relaciones contractuales entre el usuario y JH están sometidas a la ley de la República Federal de Alemania. Se excluye la aplicación de las normas del Convenio de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías (CISG). Frente a un consumidor conforme al párrafo 13 de la BGB, dicha determinación del derecho aplicable es válida únicamente en la medida en que no quede limitada ninguna disposición legal forzosa del Estado en el que tiene su residencia o su domicilio habitual.

12.2 El lugar de jurisdicción en la relación con comerciantes, personas jurídicas del derecho público o patrimonio especial de derecho público es la sede de nuestra empresa. Sin embargo, estamos autorizados, a nuestro juicio, a efectuar una demanda en la sede del cliente

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

☎ +49 8669 31-0

☎ +49 8669 32-5061

E-mail: info@heidenhain.de

www.heidenhain.de